



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Prishtinë, më 5 dhjetor 2012
Nr. ref.: RK368/13

AKTVENDIM PËR PAPRANUESHMËRI

në

Rastin Nr. KI149/11

Parashtrues

Shefqet Aliu

Vlerësim i kushtetutshmërisë së Vendimit të Dhomës së Posaqme të Gjykatës Supreme të Kosovës, ASC-09-0106, të 7 tetorit 2011

GJYKATA KUSHTETUESE E REPUBLIKËS SË KOSOVËS

e përbërë nga:

Enver Hasani, Kryetar
Ivan Čukalović, Zëvendëskryetar
Robert Carolan, gjyqtar
Altay Suroy, gjyqtar
Almiro Rodrigues, gjyqtar
Snezhana Botusharova, gjyqtare
Kadri Kryeziu, gjyqtar, dhe
Arta Rama-Hajrizi, gjyqtare

Parashtruesi i kërkesës

- Parashtrues i kërkesës është z. Shefqet Aliu (në tekstin e mëtejmë: Parashtruesi), i përfaqësuar nga z. Shabi Sh. Isufi, avokat nga Gjilani.

Vendimi i kontestuar

2. Parashtruesi konteston vendimin e Kolegit të ankesave të Dhomës së Posaçme të Gjykatës Supreme të Kosovës (në tekstin e mëtejmë: Kolegji i ankesave), ASC-09-0106, të 7 tetorit 2011, që iu dorëzua atij më 18 tetor 2011.

Objekti i çështjes

3. Parashtruesi pretendon se vendimi i lartpërmendor ka shkelur të drejtat e tij të garantuara me Kushtetutën e Republikës së Kosovës (në tekstin e mëtejmë: Kushtetuta): nenin 10 [Ekonomia], nenin 24 [Barazia para Ligjit], nenin 31 [e Drejta për Gjykim të Drejtë dhe të Paanshëm], nenin 32 [e Drejta për Mjete Juridike] dhe nenin 34 [e Drejta për të mos u Gjykuar dy herë për të njëjtën Vepër].
4. Për më tepër, parashtruesi kërkon nga Gjykata që të vendosë masë të përkohshme për ndalimin e ekzekutimit të aktgjykimit të Dhomës së Posaçme, ASC-09-0106, për arsy se “[...] të gjitha kushtet janë përbushur për lëshuarjen e masës së përkohshme për ndalimin e ekzekutimit të Aktgjykimit të përmendor **fomus boni turis** - probabiliteti se ekziston e drejta kryesore e kërkuar dhe **periculum in mora** - rreziku i drejtpërdrejtë i shkaktimit të dëmit ndaj të drejtës së këtij parashtruesi. Për më tepër, ekzekutimi i Aktgjykimit do t'i shkaktonte [...] punëtorëve të fabrikës së radiatorëve dhe shtetit të Kosovës një dëm të pa-riparueshëm, sepse vlera e shitjes së NSH ‘Jugoterm’ në vlerë prej 1.100.000, është më e vogël se sa repromateriali i ndërmarrjes”.

Baza juridike

5. Kërkesa bazohet në nenin 113.7 të Kushtetutës; në nenin 22 dhe në nenin 27 të Ligjit për Gjykatën Kushtetuese të Republikës së Kosovës, Nr. 03/L-121, të 15 janarit 2009 (në tekstin e mëtejmë: Ligji); dhe në rregullin 54, në rregullin 55 e në rregullin 56(2) të Rregullores së punës të Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Kosovës (në tekstin e mëtejmë: Rregullorja e punës).

Procedura në Gjykatë

6. Më 16 nëntor 2011, parashtruesi parashtroi kërkesë në Gjykatë.
7. Më 5 dhjetor 2011, parashtruesi kërkoi nga Gjykata të vendosë masën e përkohshme.
8. Më 17 janar 2012, Kryetari caktoi gjyqtaren Iliriana Islami Gjyqtare raportuese dhe Kolegin shqyrties të përbërë nga gjyqtarët: Robert Carolan (kryesues), Altay Suroy dhe Gjyljeta Mushkolaj.
9. Më 17 prill 2012, Gjykata kërkoi nga parashtruesi këto sqarime:

“... Së pari çështja mes ‘ENG Office’ dhe AKM-së (0056) në Dhomën e Posaçme të Gjykatës Supreme është zhvilluar pa praninë tuaj. Pse nuk keni paraqitur një kërkesë në Gjykatën Supreme për të qenë të pranishëm si palë e tretë e interesuar në këtë rast? Nëse nuk keni qenë në dijeni për vazhdimësinë e rastit, pse nuk filluat një rast të ri për të parashtruar ankesat tuaja në Gjykatën Supreme?

Së dyti, cili është interesi juaj material që ju nxiti të kërkonit që të zhvileftësohet rezultati i tenderit në rend të parë?

Së treti, pse nuk keni kërkuar nga Gjykata Supreme të ftojë 'ENG Office' si palë të tretë apo si dëshmitar gjatë rastit tuaj SCC-06-0475?

Së fundi, ju lutemi na ofroni kopjet e të gjitha dokumenteve që keni paraqitur kur keni aplikuar në Gjykatën Supreme".

10. Më 24 prill 2012, parashtruesi iu përgjigji Gjykatës, duke theksuar:

"...

- a) Çështja e Ndërmarrjes Private 'ENG Office' nga Gjilani dhe e AKM-se, e cila i referohet numrit SCC-08-0056 te datës 13.11.2009 ne Dhomën e Posaçme te Gjykatës Supreme te Kosove është zhvilluar pa prezencën time, pasi unë nuk kam qenë i përfshirë si palë në procedurë sipas padisë të iniciuar nga 'ENG Office'. Krahas këtij fakti, ne paraprakisht sipas çështjes kontestimore e cila i referohet numrit veprues SCC-06-0475 e datës 08.08.2007, në të cilën çështje me Aktvendimin e DHPGJS, SCA-08-0007 i datës 06.03.2008, ishte refuzuar kërkesa për rishqyrtimin e ushtruar nga 'ENG Office' dhe ky Aktvendim ishte shpallur përfundimtar, ligjërisht i detyrueshëm dhe pa të drejtë apelimi dhe rishikimi. Meqenëse kemi patur të bëjmë me Aktvendimin e formës se prerë SCA-08-0007 te datës 06.03.2008, me te cilin ishte refuzuar kërkesa për rishikim e ushtruar nga 'ENG Office', dhe Aktgjykimi SCC-06-0475 ishte vërtetuar, konsiston se çështje juridike kishte marrë fund, andaj unë nuk kam mundur të parashikoj se Ndërmarrja ENG Office, do të mund të vazhdoj procedurën gjyqësore lidhur me tenderin e anuluar sipas Aktgjykit te përmendur me larte. Duke u bazuar ne këtë fakt, nuk ka patur nevoje që të filloj një rast të ri lidhur me çështjen qe kishte te bej me Ndërmarrjen Publike 'Jugoterm', pasi tere kohen kam pritur qe të ritenderohet. Lidhur me pyetjen pse nuk kam filluar një rast te ri për te parashtruar ne Gjykatën Supreme te Kosovës, këtë nuk kam mund ta bëj, sepse kemi patur te bëjmë me çështjen e gjykuar, ndërsa kur Aktgjykimi SCC-08-0056 i datës 13.11.2009 ishte vërtetuar sipas Aktgjykit ASC-09-0106, dhe tani me kishte marrë formën e prere, andaj unë nuk kam mundur të parashtroj ndonjë mjet juridik te një gjykate e cila pas marrjes se Aktgjykit SCC-06-0475, i cili me Aktvendimin SCA-08-0007 ishte refuzuar kërkesa për rishikim e bërë nga 'ENG Office', dhe ky Aktvendim ishte përfundimtar, ligjërisht i detyrueshëm dhe ndaj tij nuk ka mund te apelohet ose rishikohet, sepse DHPGJS me vendimet e saja kishte shkelë Kushtetutën dhe Ligjin, duke vendosur për të dytën herë për çështjen të cilën me herët e kishte gjykuar.
- b) Interesi im material që më nxiti të kërkoj anulimin e tenderit, në rend te pare ishte sepse 'ENG Office' sipas tenderit të fituar kishte anuluar njëanshëm Marrëveshjen tonë paraprake dhe më kishte eliminuar si aksionar prej 30 %.
- c) Lidhur me pyetjen e parashtruar, përse nuk është kërkuar nga Gjykata Supreme e Kosovës të ftohet 'ENG Office' si pale e trete për rastin SCC-06-0475, këtë nuk ka qene e nevojshme ta bej, sepse 'ENG Office' ka qenë e përfshirë ne këtë rast dhe kishte berë Kërkësen për rishqyrtimin e vendimeve të DHPGJS, i cili ishte mjet i rregullt juridik, mirëpo me Aktvendimin SCA-08-0007 i datës 06.03.2008, ishte refuzuar Kërkesa e Ndërmarrjes private 'ENG Office' për rishikim, andaj nga ky fakt konsiston se 'ENG Office' ka qenë e kyçur si palë në çështjen SCC-06-0475.

- d) *Lidhur me kérkesën që t'i ofrojmë kopjet dhe dokumentet kur kemi aplikuar ne Gjykatën Supreme te Kosovës, bashkangjitur me këtë përgjigje, ju dërgojmë edhe Padinë e parashtruar nga Shefzet Aliu ne Gjykatën Supreme te Kosovës, ndërsa provat e tjera të cilat eventualisht kishin me ju shërbyer ne këtë rast, gjinden ne kérkesën e parashtruar nga ana e AKP-se te Gjykata Kushtetuese e Kosovës me datë 12.12.2011, e cila mban Numrin e protokollit 4360 dhe Numrin e lendes KI 160/11.*
- ..."

11. Më 26 nëntor 2012, Kryetari Enver Hasani zëvendësoi gjyqtaren Iliriana Islami, si Gjyqtare raportuese, me gjyqtarin Almiro Rodrigues, dhe zëvendësoi gjyqtaren Gjyljeti Mushkolaj, në Kolegjin shqyrtyues, me gjyqtarin Ivan Čukalovic, sepse mandati i tyre si gjyqtare të Gjykatës Kushtetuese kishte përfunduar më 26 qershori 2012.
12. Më 26 nëntor 2012, kérkesa iu komunikua Agjencisë Kosovare të Privatizimit (në tekstin e mëtejmë: AKP) dhe Dhomës së Posaçme të Gjykatës Supreme (në tekstin e mëtejmë: Dhoma e Posaçme).
13. Më 5 dhjetor 2012, Kolegji shqyrtyues shqyrtoi raportin e Gjyqtarit rapportues dhe i paraqiti Gjykatës rekomandimin për papranueshmërinë e kérkesës.

Përbledhja e fakteve

14. Në vitin 2006, Agjencia Kosovare e Mirëbesimit (në tekstin e mëtejmë: AKM) shpalli tender për shitjen e Ndërmarrjes "Jugoterm" në Gjilan. Ofertuesit, që kishin aplikuar për tenderin e publikuar, ishin: "ENG Office" në Gjilan, NPT "Kalabria" e përfaqësuar nga Shefzet Aliu (në këtë rast, parashtruesi), dhe "Install Engineering" Prishtina. "ENG Office" nga Gjilani ishte shpallur fitues.
15. Më 14 nëntor 2006, parashtruesi ushtroi padi në Dhomën e Posaçme, duke kérkuar që të anulohet procedura e tenderimit, me pretendimin se kishte pasur marrëveshje të fshehta ndërmjet ofertuesve, ku edhe ai kishte qenë pjesë e atyre marrëveshjeve, me ç'rast ishin shkelur rregullat e tenderit.
16. Më 8 gusht 2007, Dhoma e Posaçme nxori një Aktgjykim (Aktgjyki SCC-06-0475), me ç'rast pjesërisht e pranoi padinë. Dhoma e Posaçme detyroi AKM-në që të anulojë tenderin, ku Ndërmarrja Publike "ENG Office" ishte shpallur fitues në shitjen e Ndërmarrjes së re "Jugoterm", sepse Dhoma e Posaçme gjeti se ka pasur parregullsi në procesin e tenderimit. Një pjesë e padisë, nëpërmjet së cilës kërkohet nga Dhoma e Posaçme që ta urdhërojë AKM-në të organizojë një tender të ri për ndërmarrjen e re të lartpërmendur, éshtë hedhur poshtë, sepse varet nga AKM-ja se a do të vendosë për tender të ri ose jo.
17. "ENG Office", që kishte blerë Ndërmarrjen e Re "Jugoterm", dhe parashtruesi kérkuar nga e njëjtë Dhomë e Posaçme ta rishqyrtojë Aktgjykin e Dhomës së Posaçme, të 8 gushtit 2007.
18. Më 5 shkurt 2008, e njëjta Dhomë e Posaçme (Vendimi SCA-08-0007) ka hedhur poshtë kérkesën për rishqyrtim të paraqitur nga "ENG Office", me arsyetimin se nuk ishte ngritur asnjë pretendim i ri faktik apo juridik dhe se Aktgjyki i Dhomës së Posaçme, i 8 gushtit 2007, ishte në përputhje me ligjin në fuqi. Ky vendim ishte përfundimtar dhe detyrues dhe ndaj tij nuk mund të ushtrohej ankesë.

19. Më 3 mars 2008, "ENG Office" parashtroi një padi në Dhomën e Posacme kundër AKM-së për shkelje të rregullave të tenderit dhe propozoi që AKM-ja të detyrohet të nënshkruajë marrëveshjen me "ENG Office" si fitues në procesin e tenderit dhe të paguajë kompensimin për dëmet materiale dhe jomateriale.
20. Më 16 prill 2008, "ENG Office" parashtroi një kërkesë në Dhomën e Posacme që të lëshojë një ndalim të përkohshëm për të ndaluar AKM-në të marrë ndonjë masë përkitazi me Ndërmarrjen e Re"Jugoterm".
21. Më 14 nëntor 2008, Dhoma e Posacme (Vendimi SCC-08-0056) miratoi kërkesën për lëshimin e ndalimit të përkohshëm dhe me anë të kësaj AKM-ja "[...] ndalohet të kryejë çfarëdo procedure të çfarëdo natyre në lidhje me privatizimin e Ndërmarrjes 'Jugoterm' derisa të jepet aktgjykimi përfundimtar në lidhje me këtë lëndë". Dhoma e Posacme konstatoi se "[...] duke marrë parasysh të gjitha faktet ashtu si janë ato para Dhomës, Dhoma vlerëson se në të vërtetë prima facie, paditësi mund të pësojë një dëm të pariparueshëm nëse ndërmarrja tenderohet sërisht e i jepet një pale të tretë".
22. Më 22 tetor 2009, Trupi gjykues i Dhomës së Posacme të Gjykatës Supreme të Kosovës (në tekstin e mëtejmë: Trupi gjykues) pjesërisht pranoi padinë nga "ENG Office". Trupi gjykues konkludoi (Aktgjykimi SCC-08-0056) se "ENG Office" është fitues i tenderit, obligoi AKM-në dhe AKP-në që të gjejnë mënyrë me anë të së cilës procedurat e nevojshme do të përmbyllin tenderin. Gjithashtu, obligoi AKM-në të paguajë kompensim për dëmet materiale. Trupi gjykues konkludoi, duke u bazuar në evidencën e dorëzuar, se anulimi i bëre nga Drejtori menaxhues i AKP-së është i pavlefshëm, sepse Bordi i Drejtoreve është i vetmi organ i autorizuar për të anuluar tenderin. Më tej, Trupi gjykues konkludoi se ky rast nuk mund të konsiderohet *res judicata*, sepse palët në Aktgjykimin SCC-06-0475, e 8 gushtit 2007, ishin palë të tjera prej atyre që janë në këtë rast dhe kjo kërkesë është, po ashtu, kërkesë tjetër.
23. Më 17 dhjetor 2009, AKP-ja ushtroi ankesë në Kolegin e ankesave kundër Aktgjykimit të 22 tetorit 2009, sepse ky aktgjykim po shkelte parimin *res judicata*.
24. Më 7 tetor 2010, Kolegji i ankesave (Aktgjykimi ASC-09-0106) hodhi poshtë ankesën e AKP-së si të pabazuar dhe mbështeti aktgjykimin e Trupit gjykues, të 22 tetorit 2009 (Aktgjykimi ASC-08-0056). Kolegji i ankesave vendosi që "me faktin se paditësja e lëndës në fjalë nuk ka qenë palë e procesit gjyqësor dhe pasi që ndërmarrja nuk ka pasur mundësitet e rregullta për të prezantuar dëshmi që mbështesin qëndrimin e saj dhe të përdorë mjetet e zakonshme që janë në dispozicion të palës në procedurë, nga këto çështje plotësisht procedurale duhet të nxirret përfundimi se aktgjykimi i mëparshëm nuk mund të parandalojë shqyrtimin e padisë së paditëses ENG Office".

Pretendimet e parashtruesit të kërkesës

25. Parashtruesi pretendon se Dhoma e Posacme "me Aktgjykimin e saj përfundimtar anulon tenderin, derisa me një tjetër aktgjykim të formës së prerë i mundëson Ndërmarrjes Private 'ENG Office' nga Gjilani që të fitojë këtë tender që ishte anuluar më parë me një aktgjykim të formës së prerë. Ky veprim i gjykatës është në kundërshtim me Kushtetutën e Republikës së Kosovës, për arsy se gjykata ia mundëson 'ENG Office' nga Gjilani që të fitojë një tender që ishte anuluar me një vendim të formës së prerë, dhe pastaj një vendim i ri është marrë për një çështje që tashmë ishte gjykuar. Me këto veprime janë shkelur dispozitat e nenit 10 dhe nenit 34 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës".
26. Për më tepër, parashtruesi pretendon se Dhoma e Posacme, me Aktgjykimin e saj përfundimtar, "ka favorizuar kundërligjshëm ndërmarrjen 'ENG Office' nga Gjilani,

përderisa ka mohuar të drejtat e 2 pjesëmarrësve të tjera dhe kështu ka shkelur dispozitën e nenit 24 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, ku parashihet barazia e palëve para ligjit". Në këtë drejtim, parashtruesi gjithashtu pohon se "Dhoma e Posaqme me dashje apo pa dashje bënë shkeljen e dispozitave të nenit 31 dhe 32 të Kushtetutës së R. Kosovës, sepse tejkalon kompetencat saja duke gjykuar në favor të njërsës palë, në dëm të palëve tjera dhe në dëm të interesit shtetëror, dhe në anën tjetër palëve tjera iu pamundëson të drejtën në përdorimin e mjeteve juridike".

Vlerësimi i pranueshmërisë së kërkesës

27. Gjykata vëren se parashtruesi ankohet për shkeljen e parimit *res judicata*, shkelje e së drejtës për *barazi para ligjit* dhe shkelje e së drejtës për *mjete juridike*.
28. Në këtë drejtim, Gjykata, së pari vlerëson nëse parashtruesi ka përbushur kriteret e pranueshmërisë, të përcaktuara me Kushtetutë dhe të specifikuara më tej me Ligj dhe me Rregullore të punës.
29. Siç shihet më lart, Kolegji i ankesave, me vendim të arsyetur shumë mirë, vendosi që "me faktin se paditësja e lëndës në fjalë nuk ka qenë palë e procesit gjyqësor dhe pasi që ndërmarrja nuk ka pasur mundësitet e rregullta për të prezantuar dëshmi që mbështesin qëndrimin e saj dhe të përdorë mjetet e zakonshme që janë në dispozicion të palës në procedurë, nga këto çështje plotësisht procedural duhet të nxirret përfundimi se aktgjykimi i mëparshëm nuk mund të parandalojë shqyrtimin e padisë së paditëses ENG Office".
30. Ndërkohë, Gjykata thekson se, sipas Kushtetutës, nuk është detyrë e saj të veprojë si gjykatë e shkallës së katërt, sa i përket vendimeve të nxjerra nga gjykatat e rregullta.
31. Është detyrë e gjykatave të rregullta t'i interpretojnë dhe t'i zbatojnë rregullat përkatëse të së drejtës procedurale dhe materiale (*Shih, mutatis mutandis, Garcia v. Spain [GC], Nr. 30544/96, para. 28, [GJEDNJ] 1999-I*).
32. Gjykata vetëm mund të shqyrtojë nëse procedurat në përgjithësi, shikuar në tërësinë e tyre, janë zhvilluar në atë mënyrë që parashtruesit të kenë pasur gjykim të drejtë (*Shih ndër autoritete të tjera, Raporti i Komisionit European për të Drejtat e Njeriut në rastin Edwards kundër Mbretërisë së Bashkuar, Kërkesa Nr. 13071/87, i miratuar më 10 korrik 1991*).
33. Në rastin konkret, parashtruesi i kërkesës thjesht nuk pajtohet me gjetjet e gjykatës përkitazi me rastin dhe cek disa dispozita juridike të Kushtetutës, si të shkelura nga vendimi i kontestuar (Aktgjykimi SC-09-0106) i Kolegit të ankesave të Dhomës së Posaqme.
34. Domethënë, parashtruesi nuk sqaron si dhe pse Kolegji i ankesave i Dhomës së Posaqme (Aktgjykimi ASC-09-0106) ka shkelur parimin *res judicata*, të drejtën për *barazi para ligjit* dhe të drejtën për *mjete juridike*.
35. Si përfundim, parashtruesi nuk tregon se procedurat para Dhomës së Posaqme ishin në ndonjë mënyrë të padrejta, apo të prekura nga arbitrariteti (*Shih, mutatis mutandis, Shub kundër Lituanisë, Vendimi i GJEDNJ-së për pranueshmëri të kërkesës, Nr. 17064/06, i 30 qershorit 2009*).
36. Rregulli 36 (2.d) i Rregullores parasheh: " Gjykata do të refuzojë një kërkesë si qartazi të pabazuar nëse bindet se: (...) parashtruesi nuk dëshmon në mënyrë të mjaftueshme pretendimin e tij".

37. Prandaj, duke marrë parasysh rrethanat e mësipërme, rezulton se kërkesa përkitazi me shkeljet e pretenduara duhet të refuzohet si qartazi e pabazuar.

Kërkesa për masë të përkohshme

38. Neni 27 i Ligjit dhe, në veçanti rregulli 54 (1) i Rregullores së punës, përcakton se “përderisa një kërkesë është e pazgjidhur para Gjykatës dhe meritat e kérkesës nuk janë vendosur nga Gjykata, pala mund të kërkojë vendosjen e masës së përkohshme”.
39. Megjithatë, duke marrë parasysh se kërkesa është gjetur e papranueshme, parashtruesi nuk ka të drejtë, sipas rregullit 54 (1) të Rregullores së punës, të kërkojë masë të përkohshme.

PËR KËTO ARSYE

Gjykata Kushtetuese, në pajtim me rregullin 36(2.d) të Rregullores së punës; në pajtim me nenin 27 të Ligjit; dhe në pajtim me rregullin 54(1) e me rregullin 56(2) të Rregullores së punës, më 5 dhjetor 2012, njëzëri

VENDOSI

- I. TA HEDHË POSHTË kérkesën si të papranueshme;
- II. TA REFUZOJË kérkesën për masë të përkohshme;
- III. Ky vendim do t'i komunikohet palëve dhe do të botohet në Gazetën Zyrtare, në pajtim me nenin 20.4 të Ligjit; dhe
- IV. Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Gjyqtari raportues

Almiro Rodrigues



Kryetari i Gjykatës Kushtetuese

Prof. dr. Enver Hasani